

Fête officielle de la Communauté flamande de Belgique

Batailler pour promouvoir l'idée de l'unité



Le président Fred De Corte entouré de musiciens flamands

Caroline Engeldinger

Dans le cadre de la fête officielle de la Communauté flamande de Belgique, le Vlaamse Club Luxembourg a organisé vendredi le 11 juillet une réception pour ses membres et sympathisants.

Grevenmacher - Les Caves Bernard Massard à Grevenmacher ont été le lieu choisi par Fred De Corte, président du Vlaamse Club Luxembourg depuis sept ans. Les locaux prestigieux de la cave se prêtèrent à offrir un dîner barbecue avec encadrement musical au prix de 30 euros pour les membres. Mais avant de se mettre à table, Fred De Corte, fonctionnaire eu-

ropéen à Luxembourg depuis 1988 et père d'une fille, a prononcé un discours. D'abord, il a remercié les invités d'être venus si nombreux. Son discours fut en majeure partie accompagné des pensées générales concernant la situation en Belgique et en Flandre. Sans vouloir être politique, religieux ou moral (le Vlaamse Club était toujours neutre et le sera au futur), le président se voit pourtant obligé d'attacher ses réflexions sur les actualités qui circulent au pays étant donné qu'elles ont des répercussions sur les membres. Le Vlaamse Club est bien connu pour son rôle qu'il joue dans la société multiculturelle luxembourgeoise. Il se caractérise par son esprit

d'ouverture, de tolérance et de respect. Il est bien fier de sa langue et de sa culture sans être imbu de lui-même. La vanité, l'arrogance ou le préjugé sont des traits nuisant à la vie sociale. Toujours dans l'esprit de l'ouverture, le Vlaamse Club cherche le contact avec „l'inconnu" tellement redouté par celui qui veut vivre dans l'isolation. L'ouverture, la disposition de faire connaissance de ce monde inconnu, est un attribut qui peut éliminer l'idée d'une amalgame. C'est dans ce contexte que le Vlaamse Club s'efforce, depuis sa fondation en 1980, de promouvoir l'apprentissage de la langue luxembourgeoise. La plupart des 500 membres travaillant et vivant

au Luxembourg parlent le luxembourgeois, signe de respect envers les Luxembourgeois qui les accueillent. La culture et la langue constituent une base importante de l'identité d'un pays. Partant du cas de la Belgique, le président constate non pas une image monolithique mais plutôt un modèle renvoyant à l'idée d'une „lacsagne" composée de multiples couches différentes. Les membres d'une couche ne doivent pourtant pas se mettre en valeur vis-à-vis ceux d'une autre couche. Face aux litiges actuels secouant la société belge, le président exige d'autant plus une société dans laquelle tous les membres vivent avec les mêmes lois et les principes humains généraux qui valent pour toute une société saine et particulièrement pour le Vlaamse Club Luxembourg.

Le Vlaamse Club Luxembourg

La Communauté flamande fut fondée en 1980 par des fonctionnaires européens et des professeurs de l'Ecole européenne. Les fondateurs avaient l'idée d'organiser des représentations de théâtre néerlandophone pour les Flamands travaillant et vivant au Luxembourg. En premier lieu, le Vlaamse Club est un lieu de rencontre pour tous les Flamands vivant au Luxembourg et dans la Grande Région, mais il est également ouvert à tous ceux qui s'intéressent à la langue néerlandaise et la culture flamande. Pour cette raison, le club compte parmi ses membres des Belges d'expression française, des Anglais, des Espagnols et des Luxembourgeois. Le Vlaamse club ne connaît pas de mobiles politiques, religieux ou moraux. Depuis sa naissance, ses activités sont exclusivement de nature sportive, sociale et culturelle. Il organise une trentaine de manifestations par an pour permettre l'échange régulier entre les différentes cultures. Parmi ses activités comptent aussi des expositions. En 1995, lorsqu'il y eut une vraie explosion culturelle au Luxembourg grâce à l'année culturelle, le Vlaamse Club organisa une grande exposition de tapisseries flamandes des XVI^e et XVII^e siècles au château de Vianden. En 1998, l'artiste brugeois Hubert Minnebo exposa ses oeuvres de joaillerie. En 2007, année culturelle, le Vlaamse Club organisa une autre exposition de grande envergure „Luxembourg - Antwerp - America. Migration" sur l'émigration de plus de 70.000 Luxembourgeois vers l'Amérique en passant par le port d'Anvers. Cette exposition accueillit environ 7.000 visiteurs et reçut des éloges de tout le monde. Sur le plan récréatif et sportif, le club organisera une journée de golf à Christnach, le 20 septembre 2008. Le „Stand-up comedian" Nigel Williams entra en scène le 19 novembre 2008. Le 23 novembre 2008 sera le jour de la fête de St. Nicolas à laquelle le Vlaamse Club accueillera tous les enfants et leurs parents. Et le président? Fred De Corte est content de la „success story" qu'ont connue les sept ans de présidence. Pendant ces années, l'association n'a cessé de se développer tant au niveau interne que dans les relations vers l'extérieur. „Aujourd'hui, le moment est venu de céder la place. Il faut que quelqu'un prenne ma relève. La date de ma démission n'est pas encore définie, mais ce sera la fin de cette année d'activités. L'Assemblée générale du 3 octobre 2008 sera plus révélatrice."

C.E.

Diplomingenieur Franz-Josef Peil wurde geehrt

Der wohl größte Kläranlagenerbauer Luxemburgs

Bleesbrück - Anlass einer gediegenen Feier beim Abwasserverband „Syndicat intercommunal de dépollution des eaux résiduaires" (Siden) in Bleesbrück war die Ehrung von Diplomingenieur Franz-Josef Peil aus Düren (D), der mit seinen fast 70 Jahren auf eine äußerst erfolgreiche Berufstätigkeit in Luxemburg zurückblicken kann. Nach einer nicht sehr einfachen Kindheit während der Kriegszeit konnte Franz-Josef Peil sein Studium an der Rheinisch-Westfälischen technischen Hochschule in Aachen als Diplomingenieur abschließen.

Kontakte mit Luxemburg

Die Kontakte mit Luxemburg knüpfte der deutsche Ingenieur bereits 1965, als er seine Berufstätigkeit beim Ingenieurbüro Dahlem in Essen anfang. Dr. Hans Dahlem war nämlich jene graue Eminenz, die von der Luxemburger Regierung Mitte der 50er Jahre damit beauftragt wurde, Vorschläge zum Aufbau einer modernen



Franz-Josef Peil wurde geehrt

Abwasserinfrastruktur für unser Land zu erarbeiten. So bekam Franz-Josef Peil als junger Ingenieur die Gelegenheit, zusammen mit Wasserschutzkommissar Josy Barthel, beim damaligen Bau der größten Kläranlagen Luxemburgs, wie beispielsweise Beggen, Bleesbrück, Mersch, Vianden und Echternach mitzuwirken. Später gründete er eine Ingenieurgemeinschaft mit dem Ingenieurbüro Schroeder aus Luxemburg. In seiner Laudatio erörterte Siden-Direktor Jean-Pierre Feller, dass Franz-Josef Peil nicht weniger als 20 Kläranlagen mitsamt den

dazugehörigen Abwassersammelnetzen, Pumpwerken und Regenbecken in Luxemburg entworfen habe. Somit sei er mit Sicherheit der größte Kläranlagenerbauer Luxemburgs. Neben dieser eigentlichen Bau- und Entwurfstätigkeit habe Herr Peil wesentlich zum Aufbau einer eigenen nationalen Abwasserbewirtschaftung hierzulande beigetragen, sodass heutzutage Luxemburg weder von der Planung noch vom Betreiben her, nicht mehr ausschließlich vom Ausland abhängig ist. Das Gelingen des Abwassersyndikates war auch teilweise auf die gute Beratung durch Peil zurückzuführen. Als Dank für die zur Neige gehende fast 48-jährigen Berufstätigkeit in Luxemburg wurde Herrn Peil als Freund des Hauses eine Ehrungsurkunde überreicht. Die Verbandsbelegschaft überreichte dem Laureaten als Andenken ein eigens für ihn hergestelltes „Peilometer", welcher ihm noch schöne Stunden im wohlverdienten Ruhestand bescheren wird.

-> Mitteilung vom Siden in Bleesbrück

Beforter Gemeinderat

„Ecole en mouvement"

Befort - Der Beforter Gemeinderat ernannte am vergangenen Freitag Lehrpersonal und befand über sechs weitere Punkte der Tagesordnung. Auf den Posten der Spezial- und Integrationsklasse für das Schuljahr 2008/2009 wurde Lydie Back-Abens ernannt. Zwei provisorische Posten im Primärunterricht waren ausgeschrieben. Mit Maggy Steinmetz wurde der Posten im mittleren Zyklus besetzt, offen bleibt noch der Posten im 4. Zyklus. Die Gemeinde Befort nimmt teil am Pilotprojekt „Ecole en mouvement", bei dem nach Kompetenzen in vier Zyklen unterrichtet wird. Das Lehrpersonal wird im September zu Anfang des neuen Schuljahres die Eltern in einer Versammlung informieren. Beschlossen wird der Ankauf einer Parzelle von 10 Ar „Op dem Bierg", die zum Bau des neuen Wasserbehälters gebraucht wird, dies zum Preise von 1.500 Euro/Ar. In puncto „Hôtel du commerce" weist Bürgermeister Camille Hoffmann darauf hin, dass ein privater Bebauungsplan eingereicht wurde, der jetzt auf dem Instanzenweg ist. Geplant sei der Bau von acht Eigentumswohnungen und im Erdgeschoss ein Café-Restaurant.

C.B.